



INTERNATIONAL TONNAGE CERTIFICATE (1969)
1969 年國際噸位證明書

Issued under the provisions of the International Convention on Tonnage Measurement of Ships, 1969,
under the authority of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region
of the People's Republic of China, by the Marine Department

經中華人民共和國香港特別行政區政府授權，由海事處根據《1969 年國際船舶噸位丈量公約》規定簽發

Name of Ship 船名	Distinctive Number or Letters 船舶編號或呼號	Port of Registry 船籍港	Date* 日期*	IMO Number 國際海事組織編號
OOCL LE HAVRE	HK-2599 / VRGE3	HONG KONG	24-AUGUST-2009	9404857

* Date on which keel was laid or the ship was at a similar stage of construction, (Article 2(6)) or date on which the ship underwent alterations or modifications of a major character, (Article 3(2)(b)), as appropriate.

* 船舶安放龍骨或處於相若建造階段的日期(公約第 2(6)條)，或船舶進行重大改裝或改動的日期(公約第 3(2)(b)條)，以適用者為準。

MAIN DIMENSIONS 主要尺寸

Length (Article 2(8)) 長度(公約第 2(8)條)	Breadth (Regulation 2(3)) 寬度(規例第 2(3)條)	Moulded Depth amidships to Upper Deck (Regulation 2(2)) 船舳至上甲板的型深(規例第 2(2)條)
245.16	32.25	15.59

THE TONNAGES OF THE SHIP ARE 船舶的噸位:

GROSS TONNAGE 總噸位 **40,168=**

NET TONNAGE 淨噸位 **24,450=**

This is to certify that the tonnages of this ship have been determined in accordance with the provisions of the International Convention on Tonnage Measurement of Ships 1969.

茲證明本船舶的噸位已按照《1969 年國際船舶噸位丈量公約》的條文而勘定。

Issued at 簽發地點 **ABS BUSAN**

Issued on 簽發日期 **2 DECEMBER 2009**

COPY

Wonyeon

Signature of authorized official
認可官員簽字

SPACES INCLUDED IN TONNAGE 噸位包括的艙位

GROSS TONNAGE 總噸位			NET TONNAGE 淨噸位		
Name of space 艙位名稱	Location 位置	Length 長度	Name of space 艙位名稱	Location 位置	Length 長度
UNDER DECK+F'CLE DECK	FRAME A.E - F.E	METERS 259.985	No. 1 CARGO HOLD	FRAME 258 - 294	METERS 28.20
ABOVE DECK			No. 2 CARGO HOLD	222 - 258	28.20
R.H. 1 ST TIER	63- 78	12.00	No. 3 CARGO HOLD	186 - 222	28.20
R.H. 2 ND TIER	63- 78	12.00	No. 4 CARGO HOLD	150 - 186	28.20
R.H. 3 RD TIER	63- 78	12.00	No. 5 CARGO HOLD	114 - 150	28.20
R.H. 4 TH TIER	63- 78	12.00	No. 6 CARGO HOLD	78 - 114	28.20
R.H. 5 TH TIER	63- 78	12.00	No. 7 CARGO HOLD	10 - 46	28.20
R.H. 6 TH TIER	63- 78	12.00	No. 1F - 7F HATCH COAMING	On Upper Deck	12.60 Each
R.H. 7 TH TIER	63- 78	12.00	No. 1A - 7A HATCH COAMING	On Upper Deck	12.60 Each
R.H. 8 TH TIER	63- 78	12.00	No. 1F - 7F HATCH COVER	On Upper Deck	12.83 Each
R.H. 9 TH TIER	63- 78	12.00	No. 1A - 7A HATCH COVER	On Upper Deck	12.83 Each
LIFT PULLY (P)	67 - 70	2.40			
FUNNEL	63 - 68	4.00			
PROVISION CRANE	63FWD	D=1.278			
RADAR MAST	69AFT - 71FWD	2.40			
COMPANIONWAY FOR CO2 RM (P)	6FWD - 10	2.80			
COMPANIONWAY FOR S/G RM (P&S)	8AFT - 10	1.563			
No. 1F - 7F HATCH COAMING	On Upper Deck	12.60 Each			
No. 1A - 7A HATCH COAMING	On Upper Deck	12.60 Each			
No. 1F - 7F HATCH COVER	On Upper Deck	12.83 Each			
No. 1A - 7A HATCH COVER	On Upper Deck	12.83 Each			
Excluded spaces (Regulation 2(5)) 免除艙位(規例第 2(5)條)			Number of passengers (Regulation 4(1)) 乘客人數目(規例第 4(1)條)		NIL
			Number of passengers in cabins with not more than 8 berths 不超過 8 個鋪位的客艙的乘客數目		NIL
			Number of other passengers 其他乘客數目		NIL
An asterisk(*) should be added to those spaces listed above which comprise both enclosed and excluded space 上列艙位如包括有圍蔽艙位及免除艙位，則應加上星號(*)			Moulded draught (Regulation 4(2)) 型吃水(規例第 4(2)條)		12.60
Date and place of original measurement 原來的丈量日期和地點			2 ND DECEMBER 2009, BUSAN - KOREA		
Date and place of last previous re-measurement 上一次重新丈量的日期和地點			-----		
Remarks 備註:			COPY		